



terrasa



ЗАВТРАКИ
BREAKFASTS
早餐 (中文)

NEW

**ВЕНСКИЕ СОСИСКИ
С КАРТОФЕЛЬНЫМ
ХАШБРАУНОМ**
VIENNA SAUSAGES
WITH POTATO HASH BROWN
维也纳泥肠加土豆儿油炸饼
- 460 -



NEW

КРУАССАН С ВЕТЧИНОЙ И СЫРОМ **290**
CROISSANT WITH HAM AND CHEESE
火腿奶酪可颂



КАША: ОВСЯНАЯ / РИСОВАЯ **190**
OATMEAL / RICE PORRIDGE
燕麦粥 | 米饭



NEW

КРУАССАН С КОНФИТЮРОМ **190**
CROISSANT WITH CONFITURE
可颂加果浆



СЫРНИКИ **390**
COTTAGE CHEESE PANCAKES
凝乳饼

КЕФИР 1% 220 мл. **150**
KEFIR 1% 220ML
酸牛奶, 1% 220 毫升

ЙОГУРТ 1% 220 мл. **190**
YOGHURT 1% 220ML
白酸奶, 1% 220 毫升

ТОППИНГИ
TOPPINGS / 配料

СМЕТАНА **50**
SOUR CREAM / 蜂蜜膏

СГУЩЕННОЕ МОЛОКО **70**
CONDENSED MILK / 炼乳

МЕД **90**
HONEY / 坚果

ДЖЕМ ЯГОДНЫЙ **90**
BERRY JAM / 浆果果酱和新鲜浆果

ОРЕХИ **260**
NUTS / 干果

СВЕЖИЕ ЯГОДЫ **720**
FRESH BERRIES / 新鲜浆果

ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ
PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY
如果您对某些饮食会有过敏反应, 请通知您的服务员



ОМЛЕТ С ВЕТЧИНОЙ И ГРИБАМИ
OMELETTE WITH HAM AND MUSHROOMS
火腿蘑菇摊鸡蛋

650

ОМЛЕТ С ЛОСОСЕМ ШЕФ-ПОСОЛА
OMELETTE WITH CHEF-SALTED SALMON
煎蛋饼与金枪鱼，同过厨师长盐腌

670

ОМЛЕТ С КРАБОМ
OMELETTE WITH CRAB
煎蛋饼与螃蟹

890



БЛИНЫ СО СМЕТАНОЙ
PANCAKES WITH SOUR CREAM
煎饼酸奶油煎饼用酸奶油

250

БЛИНЫ С КРАСНОЙ ИКРОЙ И СМЕТАНОЙ
PANCAKES WITH RED CAVIAR AND SOUR CREAM
家常饼配酸奶油和红鱼子酱

860



ЯИЧНИЦА ИЗ ДВУХ ЯИЦ
TWO FRIED EGGS
炒二不沾

190



ЯИЧНИЦА ИЗ ПЕРЕПЕЛИНЫХ ЯИЦ
FRIED QUAIL EGGS
鹌蛋煎鸡蛋

240



ЯЙЦО БЕНЕДИКТ С ЛОСОСЕМ ШЕФ-ПОСОЛА
EGG BENEDICT WITH CHEF-SALTED SALMON
班尼迪克蛋加微咸的鲑鱼

590



БЛЮДО БЕЗ ГЛЮТЕНА / GLUTEN-FREE DISH / 无麸质菜



БЛЮДО БЕЗ ЛАКТОЗЫ / LACTOSE-FREE DISH / 无乳糖菜

ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ
COLD STARTERS
冷餐



**СРЕДИЗЕМНОМОРСКИЙ
ТАР-ТАР ИЗ ТУНЦА**
MEDITERRANEAN TUNA TARTAR
金枪鱼牙垢地中海
- 1390 -
🍴



ТАР-ТАР ИЗ ЛОСОСЯ
SALMON TARTAR
鲑鱼辑程汁



790 ТАР-ТАР ИЗ ГОВЯДИНЫ
🍴 BEEF TARTAR
鞑鞑牛肉

810
🍴

ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ.
PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY.



КАРПАЧЧО ИЗ КОРНЯ СЕЛЬДЕРЕЯ И ФЕНХЕЛЯ С КРАБОМ
CELERIAC CARPACCIO WITH FENNEL AND CRAB
卡尔帕乔芹菜，茴香蟹

860



КАРПАЧЧО ИЗ ЛОСОСЯ
SALMON CARPACCIO
三文鱼卡尔帕乔

790



ВИТЕЛЛО ТОННАТО
VITELLO TONATTO
醋渍的 牛犊肉加吞拿鱼酱

690



КАРПАЧЧО ИЗ ГОВЯДИНЫ
BEEF CARPACCIO
生牛肉片

840



БЛЮДО БЕЗ ГЛЮТЕНА / GLUTEN-FREE DISH / 无麸质菜



БЛЮДО БЕЗ ЛАКТОЗЫ / LACTOSE-FREE DISH / 无乳糖菜

RUSSIAN
STYLE



АССОРТИ ЗАКУСОК В РУССКОМ СТИЛЕ

язык, буженина, ростбиф, сыр чечил и домашние соленья

ASSORTED RUSSIAN STYLE STARTERS TONGUE, COLD BOILED PORK, ROAST BEEF, CHECHIL CHEESE AND HOMEMADE PICKLES

俄式冷菜盘牛舌、白肉、牛里脊片、芝士辫子、家常泡菜

1390



АССОРТИ ИЗ ИТАЛЬЯНСКИХ МЯСНЫХ ДЕЛИКАТЕСОВ 1090

ASSORTED ITALIAN MEAT DELICACY

意大利肉类熟食拼盘



АНТИПАСТИ

ANTIPASTI

开胃菜

1090



АССОРТИ СЫРОВ

ASSORTED CHEESE

芝士大盘

890



МАРИНОВАННЫЕ БЕЛЫЕ ГРИБОЧКИ
MARINATED CEPES
酸菜白蘑菇

390
🌾🥛



ПАШТЕТ ИЗ КУРИНОЙ ПЕЧЕНИ
с карамелизированной грушей
CHICKEN LIVER PATE WITH CARAMELIZED PEAR
鸡肝酱 配焦糖梨子

390



БРУСКЕТТА С КРАБОМ
BRUSCHETTA WITH CRAB
蟹布鲁斯克特塔

590
🥛



ОЛИВКИ (100 гр.)
OLIVES (100 g)
橄榄(100 克)

290
🌾🥛



БРУСКЕТТА С РОСТБИФОМ
BRUSCHETTA WITH ROAST BEEF
煎牛里脊布鲁斯克特塔

290
🥛



СЕЛЕДОЧКА С КАРТОШЕЧКОЙ
HERRING WITH POTATOES
鲱鱼配水煮土豆

420
🥛



БЛЮДО БЕЗ ГЛЮТЕНА / GLUTEN-FREE DISH / 无麸质菜



БЛЮДО БЕЗ ЛАКТОЗЫ / LACTOSE-FREE DISH / 无乳糖菜

САЛАТЫ

SALADS

沙拉

СЫР БУРРАТА С ТОМАТАМИ И БАЗИЛИКОВЫМ ПЕСТО

BURRATA CHEESE WITH TOMATOES
AND BASIL PESTO

奶酪和西红柿罗勒香蒜

- 1590 -



САЛАТ С ГРУШЕЙ, КОЗЬИМ СЫРОМ, КЛУБНИКОЙ И РЕВЕНЕМ

SALAD WITH PEAR, GOAT CHEESE, STRAWBERRY AND RHUBARB

梨子草莓羊酪大黄沙律

790



САЛАТ ИЗ ОВОЩЕЙ С КРАБОМ, ЯЙЦОМ-ПАШОТ И СМЕТАНОЙ

VEGETABLE SALAD WITH CRAB, POACHED EGG AND SOUR CREAM

蔬菜沙拉蟹，荷包蛋和酸奶油

860

ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ

PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY

如果您对某些饮食会有过敏反应，请通知您的服务员



НЕЖНЫЙ ОЛИВЬЕ
TENDER RUSSIAN SALAD
情味俄式牛舌沙律

420



ОВОЩНОЙ САЛАТ С МЯСОМ КРАБА И КРЕВЕТКАМИ ГРИЛЬ
VEGETABLE SALAD WITH CRAB MEAT AND GRILLED SHRIMPS
蔬菜沙拉，蟹肉，虾烧烤

1590



**ВИНЕГРЕТ
С СЕЛЕДОЧКОЙ**
BEETROOT SALAD WITH HERRING
鲱鱼甜菜根沙律

390



ИТАЛЬЯНСКИЙ САЛАТ С ТУНЦОМ
ITALIAN SALAD WITH TUNA
吞拿鱼意大利沙律

490



САДОВЫЙ САЛАТ
GARDEN SALAD
田园沙拉

490



САЛАТ С КРАБОМ, ТУНЦОМ, МАНГО И МАРАКУЙЕЙ
SALAD WITH CRAB, TUNA, MANGO AND PASSION FRUIT
沙拉蟹，金枪鱼，芒果和百香果

1490



БЛЮДО БЕЗ ГЛЮТЕНА / GLUTEN-FREE DISH / 无麸质菜



БЛЮДО БЕЗ ЛАКТОЗЫ / LACTOSE-FREE DISH / 无乳糖菜



ГРЕЧЕСКИЙ САЛАТ

GREEK SALAD
希腊式沙



640 РУККОЛА С КРЕВЕТКАМИ

ARUGULA WITH SHRIMPS
芝麻菜配虾

890



САЛАТ С УШАМИ ПОРОСЁНКА,
МОРКОВЬЮ И ШИИТАКЕ
SALAD WITH PORK EARS, CARROT AND SHIITAKE MUSHROOMS
猪耳胡萝卜香菇沙律

490



ПАНАЗИАТСКИЙ САЛАТ С ХРУСТЯЩЕЙ УТКОЙ
PAN-ASIAN SALAD WITH CRISPY DUCK MEAT
脆皮鸭大亚沙律

1290



VIP-ШАВЕРМА
(СЭНДВИЧ С ЦЫПЛЕНКОМ В ПИТЕ)
VIP SHAWARMA (SANDWICH WITH CHICKEN IN PITA BREAD)
VIP沙威玛（三明治，鸡肉皮塔饼

690 САЛАТ С БАКЛАЖАНОМ
И ФЕТОЙ
SALAD WITH EGGPLANT AND FETA CHEESE
茄子菲达沙律

590





МОЦАРЕЛЛА СО СПЕЛЫМИ ТОМАТАМИ
MOZZARELLA WITH RIPE TOMATOES
莫扎里拉与成熟的西红柿

790



САЛАТ С УГРЕМ, ЛИЧИ И КРЕМОМ ИЗ КОКОСА С КАРРИ
SALAD WITH EEL, LYCHEE AND COCONUT CURRY CREAM
沙拉鳗鱼，荔枝和椰子咖喱膏

940



КАЙСО С КРАБОМ И ТОБИКО
KAISO SALAD WITH CRAB AND TOBIKO
沙拉螃蟹

790



ТЕПЛЫЙ САЛАТ С КУРИНОЙ ПЕЧЕНЬЮ
WARM SALAD WITH CHICKEN LIVER
鸡肝酱热式沙律

640



САЛАТ С КУРИНОЙ ГРУДКОЙ И ШПИНАТОМ
SALAD WITH CHICKEN BREAST AND SPINACH
鸡胸菠菜沙拉

690



САЛАТ С РОСТБИФОМ
SALAD WITH ROAST BEEF
叉烧牛肉沙律

860



ЦЕЗАРЬ С ЦЫПЛЕНКОМ / С КРЕВЕТКАМИ
CAESAR SALAD WITH CHICKEN / SHRIMPS
凯撒沙拉鸡 | 凯撒色拉虾

730 / 790



БЛЮДО БЕЗ ГЛЮТЕНА / GLUTEN-FREE DISH / 无麸质菜



БЛЮДО БЕЗ ЛАКТОЗЫ / LACTOSE-FREE DISH / 无乳糖菜



ВЕГЕТАРИАНСКИЕ БЛЮДА

VEGETARIAN
素菜

ФАЛАФЕЛЬ С МИКС-САЛАТОМ И ТОМАТНЫМ СОУСОМ

FALAFEL WITH MIXED SALAD
AND TOMATO SAUCE

炸豆丸子配杂蔬菜和番茄汁

- 570 -



RAW-САЛАТ

RAW SALAD

RAW 沙律

450



САЛАТ С ФАЛАФЕЛЕМ И ЙОГУРТОВОЙ ЗАПРАВКОЙ

SALAD WITH FALAFEL AND YOGHURT DRESSING

酸奶油炸豆丸子沙律

490



ТАЙСКИЙ САЛАТ С ПРОРОСТКАМИ СОИ

THAI SALAD WITH SOY SPROUTS

黄豆苗泰式沙律

390



РУЛЕТКИ ИЗ БАКЛАЖАНОВ С ГРЕЧНЕВОЙ ЛАПШОЙ

EGGPLANT ROLLS WITH BUCKWHEAT NOODLES

茄子卷配荞麦面

410



КУС-КУС С ТОФУ И ОВОЩАМИ

COUSCOUS WITH TOFU AND VEGETABLES

豆腐蔬菜古斯米

690



КАРТОФЕЛЬНЫЕ ДРАНИКИ С ГРИБНЫМ СОУСОМ

POTATO FRITTERS WITH MUSHROOM SAUCE

蘑菇汁土豆炸饼

560



ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ

PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY

如果您对某些饮食会有过敏反应，请通知您的服务员



ТОМАТНЫЙ СУП
TOMATO SOUP
番茄汤



390 МИНЕСТРОНЕ
MINESTRONE
意大利杂菜汤



ТЫКВЕННЫЙ СУП С КУМИНОМ И СОЕВЫМ МОЛОКОМ
PUMPKIN SOUP WITH CUMIN AND SOY MILK
豆浆土茴香南瓜汤

450
🌾🥛



ФРЕШ-РОЛЛ С АВОКАДО
FRESH ROLL WITH AVOCADO
生鲜油梨卷子



490 ТУШЕНЫЕ ПЕРЦЫ С КИНОА
STEWED PEPPERS WITH QUINOA
闷辣椒藜麦

590
🌾🥛



ФИТНЕС-КОНФЕТА
FITNESS CANDY / 健身糖

130

ШОКОЛАДНО-КОКОСОВАЯ С КЕШЬЮ
CHOCOLATE-COCONUT WITH CASHEW
巧克力叶子腰果糖

ФИНИКИ В ШОКОЛАДНОЙ ОБСЫПКЕ
DATES SPRINKLED WITH CHOCOLATE
海枣撒上巧克力屑

ФИНИКИ С КУРАГОЙ И ИЗЮМОМ В СЕМЕЧКАХ ПОДСОЛНУХА
DATES, DRIED APRICOTS AND RAISINS COATED WITH SUNFLOWER SEEDS
海枣杏干葡萄干葵花子

ЧЕРНОСЛИВ С ИЗЮМОМ В КОКОСОВОЙ СТРУЖКЕ
PRUNES AND RAISINS COATED WITH COCONUT FLAKES
黑莓干葡萄干撒上叶子屑



ФУЗИЛЛИ ПРИМАВЕРА
FUSILLI PRIMAVERA
普里马韦拉蔬菜螺旋粉

490
🌾🥛



ОВОЩНЫЕ ГОЛУБЦЫ ИЗ САВОЙСКОЙ КАПУСТЫ
VEGETABLE ROLLS WITH SAVOY CABBAGE
带馅的皱叶甘蓝卷

560
🌾🥛



БЛЮДО БЕЗ ГЛЮТЕНА / GLUTEN-FREE DISH / 无麸质菜



БЛЮДО БЕЗ ЛАКТОЗЫ / LACTOSE-FREE DISH / 无乳糖菜



ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ
HOT STARTERS
热开胃菜

ДИМ-САМ АССОРТИ

ASSORTED DIM SUM

热小吃

- 760 -



ДИМ-САМ
DIM SUM / 点心

С ЦЫПЛЕНКОМ 420
WITH CHICKEN / 点心与鸡

С ОВОЩАМИ И ШИИТАКЕ 440
WITH VEGETABLES AND SHIITAKE
点心，蔬菜和香菇

С УТКОЙ 470
WITH DUCK / 点心与鸡

С КРЕВЕТКОЙ 620
WITH SHRIMP / 点心与虾

С КРЕВЕТКОЙ, КРАБОМ И КАЛЬМАРОМ 650
WITH SHRIMP, CRAB AND SQUID
点心，虾，蟹及鱿鱼

С КРАБОМ 890
WITH CRAB / 点心蟹



СПРИНГ-РОЛЛ С ГОВЯДИНОЙ 480
SPRING ROLL WITH BEEF
牛肉卷

СПРИНГ-РОЛЛ С КРЕВЕТКОЙ 670
SPRING ROLL WITH SHRIMP
小虾卷

СПРИНГ-РОЛЛ С КРАБОМ 990
SPRING ROLL WITH CRAB
蟹卷

ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ
PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY
如果您对某些饮食会有过敏反应，请通知您的服务员



КОЛЬЦА КАЛЬМАРА
SQUID RINGS
鱿鱼圈

440



RUSSIAN
STYLE

ВАРЕНИКИ С КАРТОФЕЛЕМ И ГРИБАМИ
DUMPLINGS WITH POTATOES AND MUSHROOMS
土豆蘑菇煮饺

390



**КРЕВЕТКИ В АЗИАТСКОМ СТИЛЕ
С СОУСОМ ВАСАБИ**
ASIAN STYLE SHRIMPS WITH WASABI SAUCE
亚洲式虾

920



ОЛАДЬИ ИЗ ЦУККИНИ С ЛОСОСЕМ ШЕФ-ПОСОЛА
ZUCCHINI PANCAKES WITH CHEF-SALTED SALMON
西葫芦煎饼用盐腌大马哈鱼

790



920



**ЖЮЛЬЕН С КРАБОВЫМ МЯСОМ, ГРЕБЕШКАМИ,
ГРИБАМИ И КУКУРУЗНЫМИ ТОСТАМИ**
JULIENNE WITH CRAB MEAT, SCALLOPS, MUSHROOMS AND CORN TOASTS
茱莉安蟹肉，干贝，香菇，玉米祝酒词

860



БЛЮДО БЕЗ ГЛЮТЕНА / GLUTEN-FREE DISH / 无麸质菜



БЛЮДО БЕЗ ЛАКТОЗЫ / LACTOSE-FREE DISH / 无乳糖菜



СУПЫ
SOUPS
汤

**СРЕДИЗЕМНОМОРСКИЙ
СУП С РЫБОЙ
И МОРЕПРОДУКТАМИ**

MEDITERRANEAN SOUP WITH FISH
AND SEAFOOD

地中海汤与鱼和海鲜

- 1290 -



**ТОМ ЯМ
С МОРЕПРОДУКТАМИ**

TOM YUM WITH SEAFOOD

海鲜冬荫汤

840



ДОМАШНИЙ СУП ИЗ ЛЕСНЫХ ГРИБОВ

HOMEMADE SOUP WITH WILD MUSHROOMS

家常林菇汤

430



**ГОРОХОВЫЙ СУП
С КОПЧЕНОСТЯМИ**

PEA SOUP WITH SMOKED MEAT

腌肉绿豆汤

490



БОРЩ

BORSCH

罗宋汤

460



ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ
PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY
如果您对某些饮食会有过敏反应，请通知您的服务员



МИСО-СУП 280
MISO SOUP
酱汤



МИСО-СУП С ШИИТАКЕ И СЫРОМ ТОФУ 330
MISO SOUP WITH SHIITAKE AND TOFU CHEESE
酱汤 配豆腐和香菇

МИСО-СУП С МОРЕПРОДУКТАМИ 420
MISO SOUP WITH SEAFOOD
酱汤 配海鲜



РАССОЛЬНИК 440
PICKLE SOUP
酸黄瓜汤



УХА СО СТЕРЛЯДКОЙ И ЛОСОСЕМ
FISH SOUP WITH STERLET AND SALMON
鱼汤鲑鱼和小体鲟



ДОМАШНИЙ КУРИНЫЙ СУП С ЛАПШОЙ
HOMEMADE CHICKEN SOUP WITH NOODLES
自制鸡肉面条汤



ИНДИЙСКИЙ СУП С КУРИЦЕЙ И КАРРИ
INDIAN SOUP WITH CHICKEN AND CURRY
印度式鸡肉咖喱汤



ЩИ С КВАШЕНОЙ КАПУСТОЙ
SHCHI WITH SAUERKRAUT
甜菜汤



ГАСПАЧО 340
GAZPACHO
西班牙凉菜汤



ГАСПАЧО С КРЕВЕТКАМИ 490
GAZPACHO WITH SHRIMPS
西班牙凉菜汤虾

ГАСПАЧО С КРАБОМ 580
GAZPACHO WITH CRAB
西班牙凉菜汤蟹



БЛЮДО БЕЗ ГЛЮТЕНА / GLUTEN-FREE DISH / 无麸质菜



БЛЮДО БЕЗ ЛАКТОЗЫ / LACTOSE-FREE DISH / 无乳糖菜

NEW

ЖИВЫЕ
МОРЕПРОДУКТЫ

LIVE SEAFOOD
生鲜的海鲜





КРАБ НА ПАРУ / НА ГРИЛЕ / ЗАПЕЧЕННЫЙ (100 гр.)
STEAMED / GRILLED / BAKED CRAB (100 g)
清蒸／烤／包蟹肉

..... **1080**

ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ
PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY
如果您对某些饮食会有过敏反应，请通知您的服务员



УСТРИЦЫ (1 ШТ.)
OYSTERS 1 PC
蚝 (1只)

690



ГРЕБЕШОК (1 ШТ.)
SCALLOP 1 PC / 干贝 (1只)

720



МОРСКОЙ ЕЖ (1 ШТ.)
SEA URCHIN 1 PC / 海胆寿司 (1只)

740

СУШИ ИЗ МОРСКОГО ЕЖА
SEA URCHIN SUSHI / 海胆寿司

820



БЛЮДО БЕЗ ГЛЮТЕНА / GLUTEN-FREE DISH / 无麸质菜



БЛЮДО БЕЗ ЛАКТОЗЫ / LACTOSE-FREE DISH / 无乳糖菜

NEW

СЕТ ИЗ КАМЧАТСКОГО КРАБА

SET OF KING CRAB DISHES
红王蟹套餐



ИЗ ЦЕЛОГО КАМЧАТСКОГО КРАБА
ШЕФ-ПОВАР ПРИГОТОВИТ
СПЕЦИАЛЬНО ДЛЯ ВАС

Our Chef will cook dishes of the whole king
crab especially for you

本餐厅大厨师拿一只红王蟹专
门为您烹饪

100 g
- 1080 -

ТАР-ТАР ИЗ КРАБА
С АВОКАДО
И ЯПОНСКИМ МАЙОНЕЗОМ

CRAB TARTAR WITH AVOCADO
AND JAPANESE MAYONNAISE
日本蛋黄酱油梨蟹肉塔塔



ЛИНГВИНИ С КРАБОМ И ЦУККИНИ

LINGUINE WITH CRAB AND ZUCCHINI

意大利角瓜蟹肉扁粉

ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ

PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY
如果您对某些饮食会有过敏反应，请通知您的服务员



**МИКС-САЛАТ С КРАБОМ, СЕЛЬДЕРЕЕМ,
КРАСНЫМ ЛУКОМ И ТОМАТАМИ ЧЕРРИ**

MIXED SALAD WITH CRAB, CELERY, RED ONIONS AND CHERRY TOMATOES
蟹肉、芹菜、红葱、圣女果杂菜沙律



БРУСКЕТТА С КАМЧАТСКИМ КРАБОМ

BRUSCHETTA WITH KING CRAB
红王蟹番茄蒜末烤面包



**ЗАПЕЧЕННЫЕ ФАЛАНГИ КРАБА
В СЛИВОЧНОМ СОУСЕ С ТИМЬЯНОМ**

BAKED CRAB PHALANGES IN CREAM SAUCE WITH THYME
黄油奶百里香烤蟹脚



СЛИВОЧНЫЙ СУП ИЗ КРАБА

CREAM OF CRAB SOUP
蟹肉浓汤



КРАБ ЧИЛИ

CHILI CRAB
辣味蟹

ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ
PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY
如果您对某些饮食会有过敏反应，请通知您的服务员



БЛЮДА НА КОМПАНИЮ
DISHES TO SHARE
给一群朋友饭菜

**ПЛАТО МОРЕПРОДУКТОВ
НА ГРИЛЕ**
GRILLED SEAFOOD PLATTER
烤架上高原海鲜
- 12900 -



ПЛАТО МОРЕПРОДУКТОВ НА ПАРУ
STEAMED SEAFOOD PLATTER
高原清蒸海鲜

12900



**ЗАПЕЧЕННЫЕ ФАЛАНГИ
КАМЧАТСКОГО КРАБА С СОУСОМ**
BAKED KING CRAB PHALANGES WITH SAUCE (2 PCS / 6 PCS)
高原清蒸海鲜

(2 ШТ.) 4200 /
(6 ШТ.) 12900



ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ
PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY
如果您对某些饮食会有过敏反应，请通知您的服务员



**ФИРМЕННЫЙ СУП
С МОРЕПРОДУКТАМИ** (НА 2 ПЕРСОНЫ)
CHEF'S SEAFOOD SOUP (FOR 2 PERSONS)
公司海鲜汤

4790



СТЕРЛЯДЬ, ЗАПЕЧЕННАЯ ЦЕЛИКОМ
WHOLE BAKED STERLET
烤鲟鱼全

5600



ТЮРБО ПО СИЦИЛИЙСКИ ЦЕНА ЗА 100 ГР.
SICILIAN STYE TURBOT (PRICE PER 100 g)
公司海鲜汤

1090



БЛЮДО БЕЗ ГЛЮТЕНА / GLUTEN-FREE DISH / 无麸质菜



БЛЮДО БЕЗ ЛАКТОЗЫ / LACTOSE-FREE DISH / 无乳糖菜



NEW

СТРИПЛОЙН НА КОСТИ ЦЕНА ЗА 700 ГР.
STRIPLOIN ON THE BONE (PRICE PER 700 g)
公司海鲜汤



NEW

РИБАЙ НА КОСТИ ЦЕНА ЗА 700 ГР.
RIBEYE ON THE BONE (PRICE PER 700 g)
公司海鲜汤



NEW

ПОРТЕР ХАУС ЦЕНА ЗА 700 ГР.
PORTERHOUSE (PRICE PER 700 g)
公司海鲜汤

СОУСЫ
SAUCES
酱料

NEW YORK
NEW YORK
纽约酱

ТРЮФЕЛЬНЫЙ
TRUFFLE
地菇酱

BBQ
BBQ
烧烤酱

ПЕРЕЧНЫЙ
PEPPER
辣椒酱

160



МИДИИ В ТОМАТНОМ СОУСЕ (500 гр. / 1000 гр.) : **1360 / 2720**
MUSSELS IN TOMATO SAUCE (500 g / 1000 g) / 番茄酱贻贝



МИДИИ В ВИННОМ СОУСЕ (500 гр. / 1000 гр.) : **1360 / 2720** **СОТЕ ВОНГОЛЕ В БЕЛОМ ВИНЕ** (500 гр. / 1000 гр.) : **2190 / 4380**
MUSSELS IN WINE SAUCE (500 g / 1000 g) / 酒汁贻贝 CLAMS SAUTEED IN WHITE WINE (500 g / 1000 g) / 白葡萄酒汁煎蚌壳



ОСЬМИНОГ НА ГРИЛЕ ЦЕЛИКОМ ЦЕНА ЗА 100 ГР. : **690**
WHOLE GRILLED OCTOPUS (PRICE PER 100 g)
公司海鲜汤



БЛЮДО БЕЗ ГЛЮТЕНА / GLUTEN-FREE DISH / 无麸质菜



БЛЮДО БЕЗ ЛАКТОЗЫ / LACTOSE-FREE DISH / 无乳糖菜



ПАНАЗИЯ
PAN-ASIA
亚洲菜

**МРАМОРНОЕ
ФИЛЕ-МИНЬОН
С ОВОЩАМИ**
MARBLED BEEF FILET MIGNON
WITH VEGETABLES
马尔马拉菲力牛排
“总理”与蔬菜
- 1590 -



ГОВЯДИНА WOK В МЕДОВОМ СОУСЕ
BEEF STIR-FRY IN HONEY SAUCE
蜜汁锅炒牛肉



ТОМАТ ФАРШИРОВАННЫЙ ПО-ИНДИЙСКИ
INDIAN STYLE STUFFED TOMATO
印度式填馅的西红柿



СВИНЫЕ РЕБРЫШКИ В ОСТРОМ СОУСЕ
PORK RIBS IN SPICY SAUCE
辣酱排骨

ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ
PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY
如果您对某些饮食会有过敏反应，请通知您的服务员



**РИС
В ТАЙСКОМ СТИЛЕ
С ОВОЩАМИ**
THAI STYLE RICE WITH VEGETABLES
泰式烧菜饭



290

**РИС
С КУРИЦЕЙ
И ОВОЩАМИ**
RICE WITH CHICKEN AND VEGETABLES
鸡肉烧菜饭

430

**РИС
С КРЕВЕТКАМИ
И ОВОЩАМИ**
RICE WITH SHRIMPS AND VEGETABLES
小虾烧菜饭

640



**ПЕЛЬМЕНИ В АЗИАТСКОМ
СТИЛЕ С ГОВЯДИНОЙ**
ASIAN STYLE DUMPLINGS WITH BEEF
亚洲风格饺子与牛肉

470



**КРЕВЕТКИ WOK
С ОВОЩАМИ**
WOK SHRIMPS WITH VEGETABLES
锅炒烧菜小虾



790



**НЕЖНЫЕ КУСОЧКИ КУРИЦЫ
В СОУСЕ МАСАЛА**
TENDER CHICKEN PIECES IN MASALA SAUCE
香料酱鸡肉块



770



**ФИЛЕ СУДАКА
С ОВОЩАМИ**
PIKE PERCH FILLET WITH VEGETABLES
苏达克鲈鱼无骨片配蔬菜



640



**ЛАПША УДОН
С МОРЕПРОДУКТАМИ**
UDON NOODLES WITH SEAFOOD
菠萝鸡肉片

790



**СИНГАПУРСКАЯ СТЕКЛЯННАЯ ЛАПША
С ЦЫПЛЕНКОМ И ОВОЩАМИ**
SINGAPORE GLASS NOODLES WITH CHICKEN AND VEGETABLES
新加坡玻璃面条与鸡肉和蔬菜



650



БЛЮДО БЕЗ ГЛЮТЕНА / GLUTEN-FREE DISH / 无麸质菜



БЛЮДО БЕЗ ЛАКТОЗЫ / LACTOSE-FREE DISH / 无乳糖菜



ПАСТА И РИЗОТТО

PASTA & RISOTTO
意大利面和意大利调味

**ПАППАРДЕЛЛЕ
С ГРИБАМИ И ПЕППЕРОНИ**
PAPPARDELLE WITH MUSHROOMS
AND PEPPERONI
蘑菇和香肠
- 790 -



СПАГЕТТИ КАРБОНАРА
SPAGHETTI CARBONARA
培根蛋意粉



690 ПЕННЕ АРАБИАТА
PENNE ARRABBIATA
通心粉

460



ПАСТА ПОМИДОРНИ
PASTA POMIDORINI
面食



440 РАВИОЛИ С РИКОТТОЙ И ШПИНАТОМ
SPINACH AND RICOTTA RAVIOLI
意大利馄饨配里考塔起司和菠菜

490



СПАГЕТТИ С МОРЕПРОДУКТАМИ
SPAGHETTI WITH SEAFOOD
海鲜意粉



ТАЛЬОЛИНИ С ЧЕРНЫМ ТРЮФЕЛЕМ
TAGLIOLINI WITH BLACK TRUFFLE
意大利面加冬块菌

790



СПАГЕТТИ БОЛОНЬЕЗЕ
SPAGHETTI BOLOGNESE
肉酱意粉



ПЕННЕ С ЛОСОСЕМ
PENNE WITH SALMON
三文鱼直通粉



РИГАТОНИ «ЧЕТЫРЕ СЫРА»
RIGATONI "FOUR CHEESE"
四奶酪

560



БЛЮДО БЕЗ ГЛЮТЕНА / GLUTEN-FREE DISH / 无麸质菜



БЛЮДО БЕЗ ЛАКТОЗЫ / LACTOSE-FREE DISH / 无乳糖菜



СПАГЕТТИ С ЛОБСТЕРОМ
SPAGHETTI WITH LOBSTER
意式螃蟹粉

4900



ТАЛЬОЛИНИ С ЧЕРНОЙ ИКРОЙ
TAGLIOLINI WITH BLACK CAVIAR
黑鱼子宽粉



ЛИНГВИНИ С ИКРОЙ МОРСКОГО ЕЖА
LINGUINE WITH SEA URCHIN CAVIAR
海胆子扁意粉

1520



**РИЗОТТО С КРЕВЕТКАМИ
И ЧЕРНИЛАМИ КАРАКАТИЦЫ**
CUTTLEFISH INK RISOTTO WITH SHRIMPS
意大利炖饭配虾和墨鱼墨水



890 **РИЗОТТО
С ЛЕСНЫМИ ГРИБАМИ**
RISOTTO WITH WILD MUSHROOMS
烩饭野蘑菇



ОРЗО С УТКОЙ
ORZO WITH DUCK
米粒面陪鸭子

790



690 **РИЗОТТО С МОРЕПРОДУКТАМИ**
RISOTTO WITH SEAFOOD
烩饭与海鲜

1190



ЛАЗАНЬЯ МЯСНАЯ
MEAT LASAGNA
肉烤宽面条



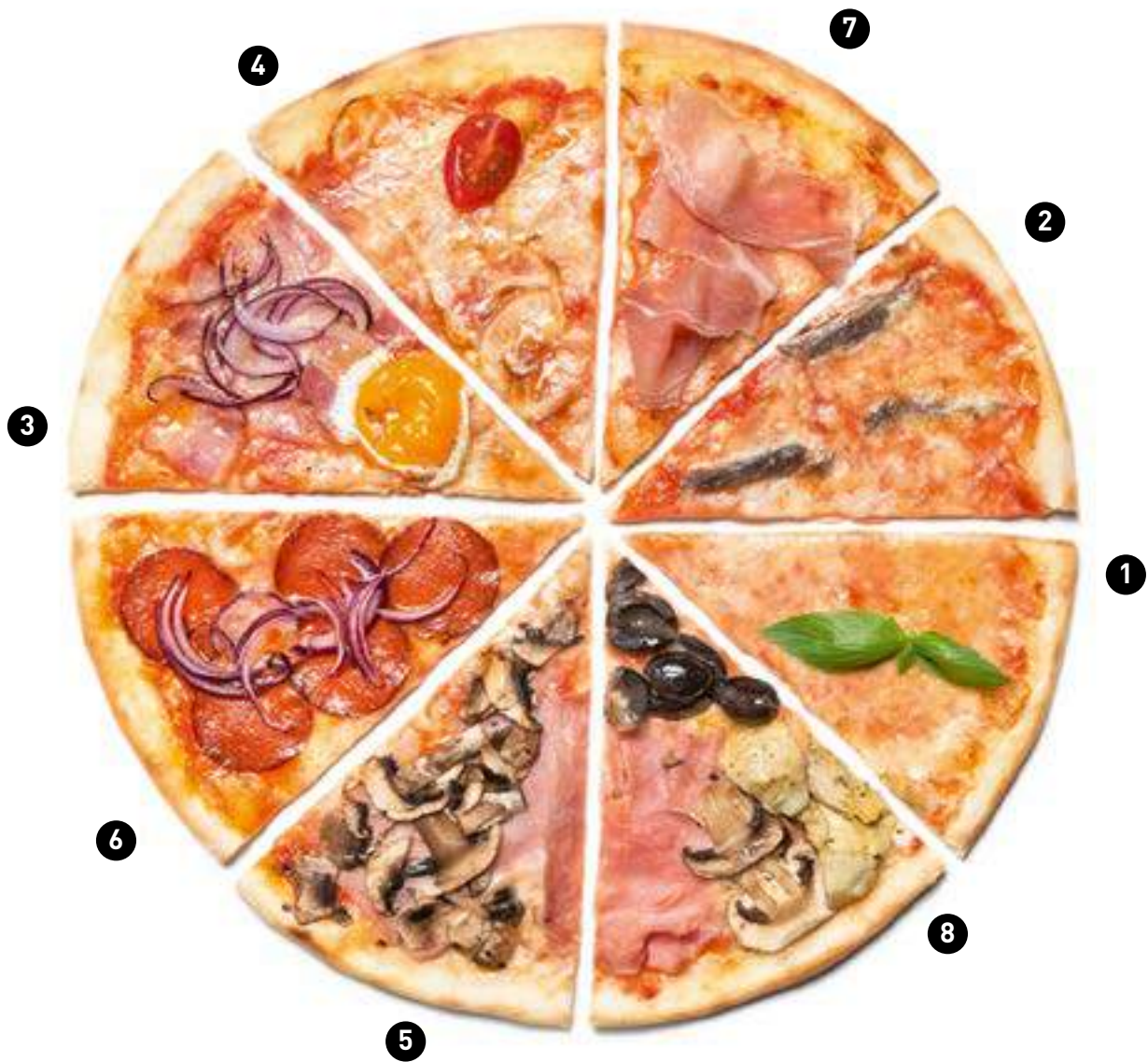
БЛЮДО БЕЗ ГЛЮТЕНА / GLUTEN-FREE DISH / 无麸质菜



БЛЮДО БЕЗ ЛАКТОЗЫ / LACTOSE-FREE DISH / 无乳糖菜

ПИЦЦА, ПИРОГИ

PIZZA AND PIES / 披萨 馅饼



1. ПИЦЦА МАРГАРИТА	390
PIZZA MARGHERITA / 玛格丽特比萨	
2. ПИЦЦА ТОМАТНАЯ С АНЧОУСАМИ	580
TOMATO PIZZA WITH ANCHOVIES / 番茄比萨凤尾鱼	
3. ПИЦЦА КАРБОНАРА	590
PIZZA CARBONARA / 卡里波纳拉比萨	
4. ПИЦЦА С СЫРОМ СКАМОРЦА И ТОМАТАМИ	620
PIZZA WITH SCAMORZA CHEESE AND TOMATOES 比萨与奶酪和西红柿	
5. ПИЦЦА С ВЕТЧИНОЙ И ГРИБАМИ	640
PIZZA WITH HAM AND MUSHROOMS 比萨与火腿和蘑菇	
6. ПИЦЦА ПЕППЕРОНИ С ЛУКОМ	690
PIZZA PEPPERONI WITH ONION / 辣香肠比萨洋葱	
7. ПИЦЦА С СЫРОМ ГОРГОНЗОЛА И ПАРМСКОЙ ВЕТЧИНОЙ	740
PIZZA WITH GORGONZOLA AND PARMA HAM 比萨戈贡佐拉和帕尔马火腿	
8. ПИЦЦА «ЧЕТЫРЕ СЕЗОНА»	890
PIZZA "FOUR SEASONS" 四季比萨	



1. ПИЦЦА С КУРИЦЕЙ И СОУСОМ БЕШАМЕЛЬ	520
PIZZA WITH CHICKEN AND BECHAMEL SAUCE 鸡肉和白汁比萨	
2. ПИЦЦА С ПАРМЕЗАНОМ И БАКЛАЖАНАМИ	570
PIZZA WITH PARMESAN AND EGGPLANT 比萨茄子和巴马干酪	
3. ПИЦЦА «ЧЕТЫРЕ СЫРА»	690
PIZZA "FOUR CHEESE" / 四季比萨	
4. ПИЦЦА С КУРИНОЙ ГРУДКОЙ, ВЕТЧИНОЙ И СОУСОМ ПЕСТО	690
PIZZA WITH CHICKEN BREAST, HAM AND PESTO SAUCE 比萨饼鸡肉，火腿和香蒜	
5. ПИЦЦА С ЛОСОСЕМ	760
PIZZA WITH SALMON / 鲑鱼比萨	
6. ПИЦЦА С МОЦАРЕЛЛОЙ БУФФАЛО И ТОМАТАМИ	790
PIZZA WITH BUFFALO MOZZARELLA AND TOMATOES 比萨饼水牛奶酪和西红柿	
7. ФОКАЧЧА С КАРПАЧЧО ИЗ ГОВЯДИНЫ	920
FOCACCIA WITH BEEF CARPACCIO 意式薄饼用生牛肉片	
8. ПИЦЦА С ДАРАМИ МОРЯ	1190
PIZZA WITH SEAFOOD / 海鲜比萨	



КУТАБЫ С ЗЕЛЕНЬЮ / КАРТОФЕЛЕМ / СЫРОМ QUTABS WITH GREENS / POTATOES / CHEESE 库塔比与草药 库塔比与土豆 库塔比与奶酪	360 / 360 / 370	КУТАБЫ С БАРАНИНОЙ QUTABS WITH MUTTON 羊肉馅饼	390	АССОРТИ ИЗ КУТАБОВ ASSORTED QUTABS 什锦古特伯	490
--	------------------------	---	------------	---	------------



ХАЧАПУРИ ПО-АДЖАРСКИ ADJARIAN KHACHAPURI 格鲁吉亚奶酪面包与羊肉	460
---	------------



ХАЧАПУРИ ПО-ИМЕРЕТИНСКИ IMERETIAN KHACHAPURI 伊梅列季的格鲁吉亚奶酪面包	460
---	------------



ХЛЕБНАЯ КОРЗИНА BREAD BASKET 面包篮	290
---	------------



ФОКАЧЧА С РОЗМАРИНОМ FOCACCIA WITH ROSEMARY 意式薄饼迷迭香	290
--	------------



ФОКАЧЧА С ТОМАТАМИ И ОРЕГАНО FOCACCIA WITH TOMATOES AND OREGANO 意式薄饼西红柿和牛至	290
---	------------



ЗАКРЫТАЯ ПИЦЦА КАЛЬЦОНЕ <i>с пепперони и сливочным сыром</i> CLOSED PIZZA CALZONE <i>with pepperoni and cream cheese</i> 封闭式“卡里做呢”比萨辣 和奶油奶酪	590
--	------------



БЛЮДО БЕЗ ГЛЮТЕНА / GLUTEN-FREE DISH / 无麸质菜



БЛЮДО БЕЗ ЛАКТОЗЫ / LACTOSE-FREE DISH / 无乳糖菜



ГОРЯЧИЕ БЛЮДА
MAIN COURSE
热菜

УТКА ПО-КИТАЙСКИ
ПОЛОВИНА / ЦЕЛАЯ
HALF OF CHINESE
STYLE DUCK / CHINESE STYLE DUCK (WHOLE)
中式鸭

БЛЮДО ПОДАЕТСЯ РАЗДЕЛАННЫМ
THE DISH IS CUT BEFORE SERVING
这个菜按份供应

- 1720 / 3290 -



ФУА-ГРА С ЯГОДАМИ
FOIE GRAS WITH BERRIES
鹅肝浆果

3940
🚫



УТИНАЯ НОЖКА КОНФИ
С КАРТОФЕЛЬНЫМ ПЮРЕ
CONFIT DUCK LEG WITH MASHED POTATOES
鸭腿煨配土豆泥

990
🚫



NEW

НЕЖНОЕ КУРИНОЕ ФИЛЕ С ОВОЩАМИ
TENDER CHICKEN FILLET WITH VEGETABLES
柔软鸡胸肉加蔬菜

690



RUSSIAN
STYLE

КОТЛЕТА ПО-КИЕВСКИ С КАРТОФЕЛЬНЫМ ПЮРЕ
CHICKEN KIEV WITH MASHED POTATOES
基辅炸鸡配土豆泥

790



КОТЛЕТКИ С КАРТОФЕЛЕМ ПО-ДОМАШНЕМУ
CUTLETS WITH POTATOES HOME STYLE
家常肉丸配土豆

680



ТУШЕНЫЕ ТЕЛЯЧЬИ ЩЕЧКИ
с сырным ризотто
STEWED VEAL CHEEKS WITH CHEESE RISOTTO
红烧牛肉脸颊奶酪烩饭

860



**КУРИНЫЕ КОТЛЕТКИ
С КАРТОФЕЛЬНЫМ ПЮРЕ**
CHICKEN CUTLETS WITH MASHED POTATOES
鸡肉饼配土豆泥

560



БЛЮДО БЕЗ ГЛЮТЕНА / GLUTEN-FREE DISH / 无麸质菜



БЛЮДО БЕЗ ЛАКТОЗЫ / LACTOSE-FREE DISH / 无乳糖菜



БУРГЕР С ГОВЯДИНОЙ
BEEF BURGER
汉堡与牛肉

860



ПЕЧЕНЬ В СМЕТАННО-ТРЮФЕЛЬНОМ СОУСЕ
с картофельным пюре
LIVER IN SOUR CREAM AND TRUFFLE SAUCE WITH MASHED POTATOES
松露酸奶汁猪肝

790



МИНИ-БУРГЕРЫ
MINI BURGERS
迷你汉堡

690





ПОДКОПЧЁННАЯ УТИНАЯ ГРУДКА С БУЛГУРОМ И СЛИВОЙ
SOFT-SMOKED DUCK BREAST WITH BULGUR AND PLUM
腌鸭胸配布林和布格麦

790



РУБЛЕННЫЙ БИФШТЕКС С ЯЙЦОМ
CHOPPED BEEF STEAK WITH EGG
鸡蛋碎肉饼

720



БЕФСТРОГАНОВ
с гречневой кашей и грибами
BEEF STROGANOFF
with boiled buckwheat and mushrooms
沙拉酱牛肉荞麦，蘑菇

890



БЛЮДО БЕЗ ГЛЮТЕНА / GLUTEN-FREE DISH / 无麸质菜



БЛЮДО БЕЗ ЛАКТОЗЫ / LACTOSE-FREE DISH / 无乳糖菜



ЦЫПЛЕНОК ПО-ПЕКИНСКИ ПОЛОВИНА / ЦЕЛЫЙ

HALF OF PEKING CHICKEN / PEKING CHICKEN (WHOLE)

北京鸡 1/2 | 北京鸡整个

890 / 1700



ПЕЛЬМЕНИ СИБИРСКИЕ С ДОМАШНЕЙ СМЕТАНОЙ

SIBERIAN PELMENI WITH HOMEMADE SOUR CREAM

西伯利亚饺子酸奶

470



КАМБАЛА ПО-ДОМАШНЕМУ

PLAICE HOME STYLE

家常式比目鱼

790

RUSSIAN
STYLE



КИЖУЧ СО СВЕКОЛЬНЫМ КОЛЕРОМ И ПОДКОПЧЕННЫМИ ОВОЩАМИ

SILVER SALMON WITH BEETROOT COLOR AND SOFT-SMOKED VEGETABLES
小体鲟扒配防风 and 菠菜汁

980



РЫБА ПО-СИЦИЛИЙСКИ

SICILIAN STYLE FISH
鱼，在西西里岛的海岸

1290



БЛЮДО БЕЗ ГЛЮТЕНА / GLUTEN-FREE DISH / 无麸质菜



БЛЮДО БЕЗ ЛАКТОЗЫ / LACTOSE-FREE DISH / 无乳糖菜



**СУДАК, ПРИГОТОВЛЕННЫЙ
В КИСЛО-СЛАДКОМ СОУСЕ ЦЕЛИКОМ**
WHOLE COOKED PIKE PERCH IN SWEET AND SOUR SAUCE
整炒甜酸鲈鱼



ТУНЕЦ В КУНЖУТЕ С ОВОЩАМИ ТЕРИЯКИ
SESAME-CRUSTED TUNA WITH TERIYAKI VEGETABLES
金枪鱼芝麻照烧蔬菜



ЛОСОСЬ В ИМБИРНО-МЕДОВОМ СОУСЕ С КРЕВЕТКАМИ
SALMON IN GINGER AND HONEY SAUCE WITH SHRIMPS
酱蜜汁小虾三文鱼

1390
🚫🥛



КРАБ ЧИЛИ

CHILI CRAB
辣椒螃蟹

4300



NEW

**НЕЖНЫЕ КОТЛЕТЫ ИЗ ФИЛЕ И ПЕЧЕНИ
ТРЕСКИ С ТОЛЧЕНОЙ КАРТОШКОЙ**

TENDER CUTLETS MADE OF COD FILLET AND LIVER
WITH CRUSHED POTATOES

柔软鳕鱼无骨片肝鱼圆配土豆儿

760



RUSSIAN
STYLE

ФИЛЕ СТЕРЛЯДКИ С ПАСТЕРНАКОМ И СОУСОМ ИЗ ШПИНАТА

STERLET FILLET WITH PARSNIP AND SPINACH SAUCE

小体鲟扒配防风 and 菠菜汁

1290



БЛЮДО БЕЗ ГЛЮТЕНА / GLUTEN-FREE DISH / 无麸质菜



БЛЮДО БЕЗ ЛАКТОЗЫ / LACTOSE-FREE DISH / 无乳糖菜



ГРИЛЬ, ГАРНИРЫ

GRILL AND GARNISH
烧烤 | 配菜

NEW

ОСЬМИНОГ НА ГРИЛЕ

GRILLED OCTOPUS
叉烧八爪鱼

- 2290 -



СТЕЙК ИЗ ГОВЯДИНЫ С КАРТОФЕЛЕМ И ГРИБАМИ

BEEF STEAK WITH POTATOES AND MUSHROOMS
牛肉牛排配土豆和蘑菇

1790



NEW

ВАФУ СТЕЙК

VAFU STEAK
瓦富肉排

2990

ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ
PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY
如果您对某些饮食会有过敏反应，请通知您的服务员



РИБАЙ
RIBEYE
眼肌



2900 **ЦЫПЛЕНОК ТАПАКА**
CHAR-GRILLED CHICKEN
烤雏鸡

960



МЕДАЛЬОН ИЗ МРАМОРНОЙ ГОВЯДИНЫ
с соусом марсала и печеным картофелем
MARBLED BEEF MEDALLION
with marsala sauce and baked potatoes
大理石花纹牛肉扒配香料酱和炖土豆

2780



КАРЕ ЯГНЕНКА
RACK OF LAMB
烤羊排

2490



БЛЮДО БЕЗ ГЛЮТЕНА / GLUTEN-FREE DISH / 无麸质菜



БЛЮДО БЕЗ ЛАКТОЗЫ / LACTOSE-FREE DISH / 无乳糖菜



СТЕЙК ИЗ ТУНЦА СО СПАГЕТТИ ИЗ ЦУККИНИ И ТОМАТНОЙ САЛЬСОЙ
TUNA STEAK WITH ZUCCHINI SPAGHETTI AND TOMATO SALSA
吞拿鱼扒配番茄汁意大利角瓜



СРЕДИЗЕМНОМОРСКИЙ СИБАС
MEDITERRANEAN SEA BASS
地中海鲈鱼



ЛОСОСЬ
SALMON
三文鱼



ДОРАДО
DORADO
多拉多



КОРОЛЕВСКИЕ КРЕВЕТКИ
ROYAL PRAWNS
大虾

ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ
PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY
如果您对某些饮食会有过敏反应，请通知您的服务员



ЗАПЕЧЕННЫЙ КАРТОФЕЛЬ В ТРАВАХ
BAKED POTATOES WITH HERBS
香草炖土豆



САЛАТ ИЗ ТОМАТОВ И АВОКАДО
SALAD WITH TOMATOES AND AVOCADO
番茄牛油果沙律



КУКУРУЗА НА ГРИЛЕ
GRILLED CORN
炒玉米



ОВОЩИ НА ГРИЛЕ / НА ПАРУ
GRILLED / STEAMED VEGETABLES
炒／清蒸青菜



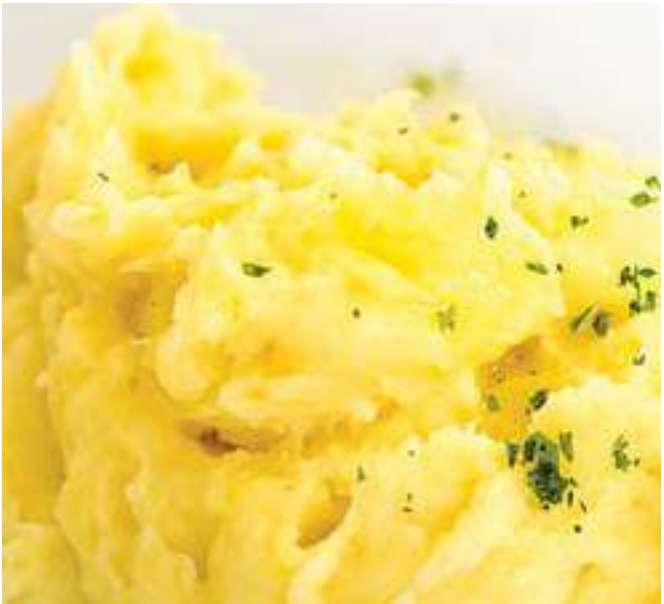
МОРКОВНЫЕ КОТЛЕТКИ
со сметаной
CARROT PATTIES WITH SOUR CREAM
蘑菇荞麦饭



РИС БАСМАТИ
BASMATI RICE
巴斯马蒂米饭



ГРЕЧНЕВАЯ КАША С ГРИБАМИ
BOILED BUCKWHEAT WITH MUSHROOMS
蘑菇荞麦饭



КАРТОФЕЛЬНОЕ ПЮРЕ
MASHED POTATOES
土豆泥



БЛЮДО БЕЗ ГЛЮТЕНА / GLUTEN-FREE DISH / 无麸质菜



БЛЮДО БЕЗ ЛАКТОЗЫ / LACTOSE-FREE DISH / 无乳糖菜



ЯПОНИЯ

JAPAN MENU

日本料理



САШИМИ / SASHIMI / 生鱼片

КРЕВЕТКА	390
SHRIMP / 虾	
ЛОСОСЬ	470
SALMON / 三文鱼	
ГРЕБЕШОК	490
SCALLOP / 鸡冠	

ТУНЕЦ	540
TUNA / 金枪鱼	
КРАСНАЯ ИКРА	660
RED CAVIAR / 红鱼子酱	

УГОРЬ	670
EEL / 鳗鱼	
КРАБ	990
CRAB / 蟹	

ПРОСЬБА ПРЕДУПРЕЖДАТЬ ВАШЕГО ОФИЦИАНТА ОБ ИМЕЮЩЕЙСЯ У ВАС АЛЛЕРГИИ НА ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ

PLEASE TELL YOUR WAITER IF YOU HAVE ANY FOOD ALLERGY

如果您对某些饮食会有过敏反应，请通知您的服务员

СУШИ
SUSHI / 寿司

ВОДОРΟΣЛИ КАЙСО	130
KAISO (SEAWEED) / 海藻卡以所	
КРЕВЕТКА	180
SHRIMP / 虾	
ЛОСОСЬ	180
SALMON / 三文鱼	
ТУНЕЦ	210
TUNA / 金枪鱼	
КРАСНАЯ ИКРА	220
RED CAVIAR / 红鱼	
ГРЕБЕШОК	260
SCALLOP / 鸡冠	
УГОРЬ	260
EEL / 鳗鱼	
КРАБ	390
CRAB / 蟹	

ЗАПЕЧЕННЫЕ СУШИ
BAKED SUSHI / 烤寿司 寿司

КРЕВЕТКА	190
SHRIMP / 虾	
ЛОСОСЬ	190
SALMON / 三文鱼	
ТУНЕЦ	220
TUNA / 金枪鱼	
УГОРЬ	290
EEL / 鳗鱼	
ГРЕБЕШОК	310
SCALLOP / 鸡冠	
КРАБ	310
CRAB / 蟹	

ОСТРЫЕ СУШИ
SPICY SUSHI / 锐寿司 寿司

КРЕВЕТКА	190
SHRIMP / 虾	
ЛОСОСЬ	190
SALMON / 三文鱼	
ТУНЕЦ	220
TUNA / 金枪鱼	
УГОРЬ	260
EEL / 鳗鱼	
ГРЕБЕШОК	310
SCALLOP / 鸡冠	
КРАБ	310
CRAB / 蟹	



БЛЮДО БЕЗ ГЛЮТЕНА / GLUTEN-FREE DISH / 无麸质菜



БЛЮДО БЕЗ ЛАКТОЗЫ / LACTOSE-FREE DISH / 无乳糖菜



РОЛЛ С ОГУРЦОМ
ROLL WITH CUCUMBER / 黄瓜

290
🍷🍴

РОЛЛ С ЛОСОСЕМ
ROLL WITH SALMON / 卷与三文鱼

420
🍷🍴

РОЛЛ С АВОКАДО
ROLL WITH AVOCADO / 卷与鳄梨

380
🍷🍴

РОЛЛ С ТУНЦОМ
ROLL WITH TUNA / 卷与金枪鱼

520
🍷🍴



ФИРМЕННЫЙ РОЛЛ С ТУНЦОМ
CHEF'S ROLL WITH TUNA
特色吞拿鱼卷

840



РОЛЛ С УГРЕМ И ТУНЦОМ
UNAGI TUNA ROLL
鳗鱼吞拿鱼卷

960



КАЛИФОРНИЯ «АЛЯСКА»
CALIFORNIA ALASKA ROLL
加州 "阿拉斯加"

1690



КАЛИФОРНИЯ С КРАБОМ
CALIFORNIA ROLL WITH CRAB
加州蟹

980



РОЛЛ С УГРЕМ В КУНЖУТЕ
ROLL WITH EEL IN SESAME
卷与鳗鱼芝麻

740



ФИЛАДЕЛЬФИЯ
PHILADELPHIA ROLL
费城卷

690



КАЛИФОРНИЯ С УГРЕМ
CALIFORNIA ROLL WITH EEL
加州鳗鱼

820



БЛЮДО БЕЗ ГЛЮТЕНА / GLUTEN-FREE DISH / 无麸质菜



БЛЮДО БЕЗ ЛАКТОЗЫ / LACTOSE-FREE DISH / 无乳糖菜



**ФИРМЕННЫЙ РОЛЛ
С ЛОСОСЕМ**
CHEF'S ROLL WITH SALMON
卷与三文鱼



820 **ФИРМЕННЫЙ РОЛЛ
С УГРЕМ**
CHEF'S ROLL WITH EEL
卷与鳗鱼

920



МЕДОВЫЙ РОЛЛ С АВОКАДО
HONEY ROLL WITH AVOCADO
蜂蜜的卷加鳄梨

960



КАЛИФОРНИЯ С ЛОСОСЕМ
CALIFORNIA ROLL WITH SALMON
加州鲑鱼

640



РОЛЛ ТЕМПУРА С УГРЕМ
TEMPURA ROLL WITH EEL
天妇罗卷加鳗

850



ФИЛАДЕЛЬФИЯ С УГРЕМ И МАНГО
PHILADELPHIA ROLL WITH EEL AND MANGO
费城鳗鱼和芒果

790



РОЛЛ С КРЕВЕТКОЙ «АМАЗОНКА»
AMAZON ROLL WITH SHRIMP
卷虾亚马逊

890



РОЛЛ С ТУНЦОМ В МАНГОВОМ СОУСЕ
TUNA ROLL IN MANGO SAUCE
吞拿鱼卷加芒果酱

680



ЗАПЕЧЕННЫЙ РОЛЛ С КРАБОМ
BAKED ROLL WITH CRAB
卷烤蟹

1040



БЛЮДО БЕЗ ГЛЮТЕНА / GLUTEN-FREE DISH / 无麸质菜



БЛЮДО БЕЗ ЛАКТОЗЫ / LACTOSE-FREE DISH / 无乳糖菜



ДЕСЕРТЫ
DESSERTS
甜品

НЕЖНОЕ БЕЗЕ
С ЗАВАРНЫМ КРЕМОМ
И ЯГОДАМИ

TENDER MERINGUE WITH CUSTARD
AND BERRIES
细腻的酥皮蛋奶和浆果

- 660 -



КОНФЕТА ВИШНЕВАЯ
В КЛУБНИЧНОМ ШОКОЛАДЕ
CHERRY CANDY IN STRAWBERRY CHOCOLATE
草莓味巧克力包樱桃糖

130

КОНФЕТА ФУНДУЧНАЯ
HAZELNUT CANDY
甜榛子

130

КОНФЕТА МАЛИНОВАЯ
В АПЕЛЬСИНОВОМ ШОКОЛАДЕ
RASPBERRY CANDY IN ORANGE CHOCOLATE
甜树莓巧克力橙色

130

КОНФЕТА ФИСТАШКОВАЯ
PISTACHIO CANDY
甜蜜的开心果

130



ГРАФСКИЕ РАЗВАЛИНЫ
COUNT RUINS CAKE
蛋白酥皮饼蛋糕

450



ТИРАМИСУ
TIRAMISU
提拉米苏

490



«СНОГСШИБАТЕЛЬНОЕ» ОВСЯНОЕ ПЕЧЕНЬЕ
“MIND-BLOWING” OATMEAL COOKIE / 燕麦饼干

140

«СНОГСШИБАТЕЛЬНОЕ» ДВОЙНОЕ ШОКОЛАДНОЕ ПЕЧЕНЬЕ
“MIND-BLOWING” DOUBLE CHOCOLATE COOKIE
令人惊叹的 "双巧克力曲奇饼"

220



ДЕСЕРТ «ТРИ ШОКОЛАДА»
THREE CHOCOLATE DESSERT
甜品 "巧克力"

420



МАЛИНОВО-КЛУБНИЧНЫЙ СОРБЕТ (ШАРИК)
RASPBERRY AND STRAWBERRY SORBET (ONE SCOOP)
覆盆子，草莓冰糕（球）

140



ЛАЙМОВЫЙ СОРБЕТ (ШАРИК)
LIME SORBET (ONE SCOOP)
石灰冰糕（球）

140



ОБЛЕПИХОВЫЙ СОРБЕТ (ШАРИК)
SEA-BUCKTHORN SORBET (ONE SCOOP)
沙棘果汁冰糕（球）

140



МОРОЖЕНОЕ ВАНИЛЬНОЕ / ШОКОЛАДНОЕ (ШАРИК)
VANILLA / CHOCOLATE ICE CREAM (ONE SCOOP)
香草冰淇淋 巧克力冰淇淋

140



ПИРОЖНОЕ «КАРТОШКА»
RUM BALL
土豆饼

320



БЛЮДО БЕЗ ГЛЮТЕНА / GLUTEN-FREE DISH / 无麸质菜



БЛЮДО БЕЗ ЛАКТОЗЫ / LACTOSE-FREE DISH / 无乳糖菜



ПАННАКОТТА С КЛУБНИКОЙ

PANNA COTTA WITH STRAWBERRY

意式奶冻加草莓

340



ТРЕС ЛЕЧЕС

TRES LECHES

特雷斯

450



МУСС ИЗ МАНГО И МАРАКУЙИ

MANGO AND PASSION FRUIT MOUSSE

芒果和西番莲慕斯

440



КРЕМ-БРЮЛЕ С ЛЕСНЫМИ ЯГОДАМИ

CREME BRULEE WITH WILD BERRIES

饺子与樱桃

470



ГОРЯЧИЙ ЯБЛОЧНЫЙ ПИРОГ С МОРОЖЕНЫМ

WARM APPLE PIE WITH ICE CREAM

热苹果派冰淇淋

380



ВАРЕНИКИ С ВИШНЕЙ

DUMPLINGS WITH CHERRY

黑加仑慕斯白巧克力

360



АССОРТИ ИЗ ЛЕСНЫХ ЯГОД (150 гр.)

ASSORTED WILD BERRIES (150 g)

什锦野生浆果(150 克)

990

ТОРТЫ МОЖНО ЗАКАЗАТЬ ЦЕЛЫМИ И ПОРЦИОННО

YOU CAN ORDER THE WHOLE CAKE OR A PORTION / 您可以订大蛋糕或者一份



МОРКОВНЫЙ ТОРТ

CARROT CAKE
胡萝卜蛋糕

450 / 4500



ЧИЗКЕЙК С КЛУБНИКОЙ

STRAWBERRY CHEESE CAKE
提拉米苏

450 / 5400



ШОКОЛАДНО-ВИШНЕВЫЙ ТОРТ

CHERRY AND CHOCOLATE TART
巧克力樱桃蛋糕

380 / 3800



БАНАНОВЫЙ ТОРТ

BANANA CAKE
香蕉蛋糕

440 / 4400



МАКОВЫЙ ПИРОГ

POPPY CAKE
罂粟种子蛋糕

420 / 3360



ЯГОДНЫЙ ТОРТ С ЗАВАРНЫМ КРЕМОМ

BERRY CAKE WITH CUSTARD
浆果蛋糕吉士

660 / 6600



ОРЕХОВЫЙ ТОРТ

NUT CAKE
坚果的蛋糕

470 / 5640



БАУНТИ

BOUNTY
BOUNTY椰蓉蛋糕

460 / 5520



МЕДОВИК

HONEY CAKE
蜂蜜

350 / 4200



БЛЮДО БЕЗ ГЛЮТЕНА / GLUTEN-FREE DISH / 无麸质菜



БЛЮДО БЕЗ ЛАКТОЗЫ / LACTOSE-FREE DISH / 无乳糖菜



Мы с удовольствием доставим обед, ужин или завтрак по вашему звонку

We would be happy to deliver your lunch, dinner or breakfast by your call
欢迎来电订外送，我们很乐意随时把午餐，晚餐或早餐送到您指定的地址

Позвоните по телефону 8 (812) 941 42 24 и сделайте заказ. Мы поможем вам создать собственное меню, исходя из ваших персональных пожеланий. Мы заботимся о качестве и свежести наших блюд, поэтому доставка осуществляется в радиусе 5 километров от ресторана. Вы можете забрать заказанную еду из ресторана сами, или мы организуем ее доставку.

Please, contact us by the phone 8 (812) 941 42 24 and make your order. We will help you to compile your own menu according to your personal preferences. We care about the quality and freshness of our meals, therefore our delivery service is available within a 5 km radius from the restaurant. You can take your order away yourself or use our delivery service.

请拨打8 (812) 941 42 24 订餐。我们可以帮您根据您的个人需求创造自己的菜单。我们关注菜式的品质和新鲜，所以只在餐厅5公里距离之内进行外送。您可以自己到餐厅提取订单，也可以叫我们安排外送。



ЕДИНЫЙ ТЕЛЕФОН GINZA PROJECT / GINZA PROJECT UNIFORM PHONE / GINZA PROJECT 主线电话
+ 7 (812) 640-16-16

ОПЛАТА ПРОИЗВОДИТСЯ В РУБЛЯХ ИЛИ ОСНОВНЫМИ КАРТАМИ. ВСЕ ЦЕНЫ УКАЗАНЫ В РУБЛЯХ С УЧЕТОМ НДС. ДАННАЯ ПОЛИГРАФИЯ ЯВЛЯЕТСЯ РЕКЛАМНЫМ БУКЛЕТОМ. БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ О ВЫХОДЕ БЛЮД И КАЛОРИЙНОСТИ ВЫ МОЖЕТЕ УЗНАТЬ У ОФИЦИАНТА